

The Septuagint, Psalm 111 (112), Interlinear English - G.T. Emery.

Αλληλούια. Alleluia.

Μακάριος ἀνὴρ ὁ φοβούμενος τὸν Κύριον, ἐν ταῖς ἐντολαῖς αὐτοῦ θελήσει
Blessed a man the fearing the Lord, in the commandments of him will he delight
σφόδρα.

exceedingly.

2 Δυνατὸν ἐν τῇ γῆ ἔσται τὸ σπέρμα αὐτοῦ, γενεὰ εὐθέων εὐλογηθήσεται.
Mighty in the earth shall be the seed of him, generation of upright shall be blessed.

3 Δόξα καὶ πλοῦτος ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ, καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν
Glory and riches in the house of him, and the righteousness of him remains into the
αἰῶνα τοῦ αἰῶνος.

age of the age.

4 Ἐξανέτειλεν ἐν σκότει φῶς τοῖς εὐθέσιν· ἐλεήμων καὶ οἰκτίρμων καὶ δίκαιος.

Sprung up in darkness alight to the upright; pitiful and merciful and righteous.

5 Χρηστὸς ἀνὴρ ὁ οἰκτεῖρων καὶ κιχρῶν· οἰκονομήσει τοὺς λόγους αὐτοῦ ἐν κρίσει,
Good a man the pitying and lending; he will manage the affairs of him in judgement.

6 Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα οὐ σαλευθήσεται, εἰς μνημόσυνον αἰῶνιον ἔσται δίκαιος.

For into the age not shall he waver, in remembrance eternal shall be righteous.

7 Ἀπὸ ἀκοῆς πονηρᾶς οὐ φοβηθήσεται· ἐτοίμη ἡ καρδία αὐτοῦ ἐλπίζειν ἐπὶ Κύριον.

By report evil not shall he be afraid; ready the heart of him to trust upon Lord.

8 Ἐστήρικται ἡ καρδία αὐτοῦ, οὐ μὴ φοβηθῆ, ἕως οὐ
Has been firmly grounded the heart of him, by no means may he be afraid, until not
ἐπίδη ἐπὶ τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ.

he should see over the enemies of him.

9 Ἐσκόρπισεν, ἔδωκε τοῖς πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ

He scattered, he gave to the poor; the righteousness of him remains into the age of the
αἰῶνος, τὸ κέρασ αὐτοῦ ὑψωθήσεται ἐν δόξῃ.

age, the horn of him will be raised up in glory.

10 Ἄμαρτωλὸς ὄψεται καὶ ὀργισθήσεται, τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ βρῦξει, καὶ
Sinner shall see and shall be angered, the teeth of him he will grind, and

τακήσεται· ἐπιθυμία ἀμαρτωλοῦ ἀπολεῖται.

be worn down; desire of sinner shall perish.